

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Minutes/ Minutas

24 de enero del 2021 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

1. Llamada al orden/[Call meeting to order](#) -- La reunión fue llamada al orden a las 6:03 de la tarde por el Sr. Mendez. El señor Mendez dio la bienvenida a todos. / [The meeting was called to order at 6:03 p.m. Mr. Mendez welcomed everyone](#)
2. Pasar lista de miembros/[Roll call](#) -- Hubo 16 miembros votantes. Se establece quórum. / [There were 16 voting members in attendance. Quorum was established.](#)

Representantes Oficiales/Official Representatives: Diana Arvizu, Leticia Castanon, Martina Martinez, Adela Mendoza, Connie Korcha-Aguilar, Rassam Nasser, Alfredo Mendez, Leticia Del Toro, Cristina Gonzalez, Monica Bravo, Erica Ramos, Martha Espinosa, Laura Ruiz, Perla Barrita

Alternos/Alternates: Beatriz Moreno, Socrates Hernandez

Fideicomisarios/Trustees: Lucy Salazar, Ahmad Nadeem

Representantes de MUSD/MUSD Representatives: Mercedes Ochoa, Berta Cisneros, Sheryl Sisil, Christina Riche, Erin Stanley, Hilda Castrellon, Lori King, Marcie Osier, Robyn Royston, Veronica Carillo

Interpreté/Interpreter: Angelica Garcia

Visitantes/Visitors: Liz Ramirez, Magdalena Reyes, Dawna Franklin-Kerr

3. Añadir/eliminar tema a la agenda/[Add/delete items to the agenda](#) -- Se hizo una solicitud para posponer el punto 7.A de la agenda para dar tiempo al Superintendente Asistente de Servicios Educativos para presentar la Subvención en Bloque para la Eficacia del Educador en preparación para que el comité DELAC proporciona recomendaciones sobre el LCAP a la mesa directiva de MUSD. Leticia Del Toro hizo una moción. Fue secundada por Perla Barrita. Todos estaban a favor./[A request was made to table item 7.A of the agenda to allow time for Assistant superintendent of Educational Services to present on the Educator Effectiveness Block Grant in preparation for the DELAC committee to provide recommendation on the LCAP to the MUSD Board. A motion was made by Leticia Del Toro. It was seconded by Perla Barrita. All were in favor.](#)
4. Lectura y aprobación de las minutas/[Reading and approval of minutes](#) -- El acta del 6 de diciembre del 2021 se aprobaron como leídas. Monica Bravo hizo la primera moción. Perla Barita secundo la moción. Todos estaban a favor./ [The minutes of December 6, 2021 were approved as read. Monica Bravo made the first motion. Perla Barita seconded the motion. All were in favor.](#)
5. Informes de Oficiales/Comités/[Reports from officers/committees](#) -- El Sr. Méndez dio un informe sobre el subcomité que se reunió para revisar los estatutos de DELAC. Los miembros del subcomité revisaron y hicieron cambios a los estatutos y brindaron sus aportes. Se subrayó cualquier información nueva y se tachó la información antigua. Los estatutos, en forma de borrador, se presentarán al comité DELAC en una reunión futura de DELAC para su revisión y aprobación final. / [Mr. Mendez gave a report regarding the subcommittee that met to revise the DELAC Bylaws. The subcommittee members reviewed and revised the bylaws and provided their input. Any new information](#)

was underlined and old information was striked. The bylaws, in draft form, will be presented to the DELAC committee in a future DELAC meeting for final review and approval.

6. Asuntos pendientes/[Unfinished business](#) -- Ninguno / None
7. Asuntos nuevos/[New business](#) Sesión 2:
 - A. Revisar y discutir la respuesta del superintendente a las recomendaciones de DELAC al LCAP/Resultados de las Encuesta de Necesidades del LCAP (Comité de DELAC). -- Este tema se cambio para el 7 de febrero del 2022./ [Session 2: Review and Discuss Superintendent 's Response to DELAC Recommendations to LCAP/ LCAP Needs Assessment Results \(DELAC Committee\)](#). -- This item was tabled and will be presented on February 7, 2022.
 - B. Resumen de la presentación tocante los fondos para la eficacia del educador a la mesa directiva de MUSD del 14 de diciembre de 2021 por la superintendente asistente de servicios educativos, Sheryl Sisil. -- La Sra. Sisil y la Sra. Ochoa presentaron sobre la Beca de Efectividad del Educador 2021-2026. Se presentaron los siguientes elementos (para obtener detalles específicos, consulte la presentación en la página de documentos de respaldo): 1) Las recomendaciones se presentaron a los miembros de la mesa directiva de MUSD el 14 de diciembre de 2021. 2) Hay diez prioridades descritas en la beca. MUSD seleccionó siete de las 10 prioridades. El Departamento de Servicios Educativos recomendó la prioridad #7 y #9 como enfoque (Prioridad #7 - Adquisición de Aprendices de Inglés y Prioridad #9 - Instrucción, Educación y Estrategias para incorporar planes de estudio de Estudios Étnicos). Cada prioridad se explicó en detalle y los padres tuvieron la oportunidad de dar sugerencias, comentarios y hacer preguntas. Se hicieron los siguientes comentarios/preguntas: 1) Me alegra que la clase étnica esté disponible. 2) ¿Cuánto tiempo tomará el plan para desarrollar la capacidad docente, 5 años o dentro de 5 años? 3) Uno de los padres tenía una pregunta sobre las pruebas NWEA./
[Recap of the Educator Effectiveness Block Grant presentation to the MUSD Board from December 14, 2021 by Assistant Superintendent of Educational Services, Sheryl Sisil.](#) -- Mrs. Sisil and Mrs. Ochoa presented on the Educator Effectiveness Block Grant 2021-2026. The following items were presented (for specific details, see the powerpoint linked to the supporting documents page): 1) The recommendations were presented to the MUSD board members on December 14, 2021. 2) There are ten priorities outlined in the grant. MUSD selected seven of the 10 priorities. The Educational Services Department recommended priority #7 and #9 as a focus (Priority #7 - English Learner Acquisition and Priority #9 - Instruction, Education, and Strategies to incorporate Ethnic Studies curricula). Each priority was explained in detail and parents were given the opportunity to give suggestions, comments and ask questions. The following comments/questions were made: 1) I am glad that the Ethnic class will be available. 2) How long will the plan take to build the teacher capacity, 5 years or within the 5 years? 3) One parent had a question regarding NWEA testing.
8. Aportes del público/[Public input](#) -- Ninguno / None
9. Anuncios/[Announcements](#) Próxima reunión/[Next meeting](#): La reunión programada para el 28 de febrero del 2022 se cambió para el 7 de febrero del 2022. En esta reunión se presenta parte 2 de la presentación de LCAP. / [The meeting scheduled for February 28, 2022 will be changed for February 7, 2022. Part 2 of the LCAP presentation is presented at this meeting.](#)
10. Aplazamiento/[Adjournment](#) -- La reunión terminó a las 7:44 de la tarde. La moción para terminar la reunión se hizo por Monica Bravo y fue secundada por Perla Barrita. Todos estaban a favor. / [The meeting was adjourned at 7:44 p.m. Monica Bravo made the motion to end the meeting and it was seconded by Perla Barrita. All were in favor](#)